BLUE LASER: SBL0103MP4



Gebrauchsanweisung





INHALTS-TABELLE

SICHERHEITS-INFORMATION

Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Einheit in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie für zukünftige Ratschläge auf.

WARNUNG: Diese Einheit ist ein 1. Klasse Laser Produkt. Um einer direkten Belichtung des Lasers vorzubeugen, öffnen Sie die Einheit nicht. Die Laserstrahlen können Ihre Augen verletzen.
Sollte das Gerät eine Wartung benötigen, setzen Sie sich mit einem fachlich berechtigten Service-Zentrum in Verbindung.

BENUTZEN SIE DIESES PRODUKT MIT SORGFALT
Versichern Sie sich, dass Sie die folgenden Sicherheits-Informationen vollkommen Verstehen.

Während der Fahrt
Benutzen Sie das Geät immer in einer angemessenen Lautstärke. Eine unpassende Lautstärke während der Fahrt, kann Sie davon abhalten, äussere Geräusche um das Auto aufzunehmen und somit einen Unfall verursachen.

Während der Reinigung
Setzen Sie das Produkt nicht dem Wasser oder extremer Feuchtigkeit aus. Dies könnte einen Kurzschluss, Feuer oder anderen ernsthaften Schäden verursachen.

Während des Parkens
Parken in direktem Sonnenlicht, kann die Temperatur im Innern Ihres Wagens stark erhöhen.
Lassen Sie das Innere und die Einheit abkühlen bevor Sie diese einschalten.

BEMERKUNG: *Benutzen und lagern Sie das Gerät nicht in schmutziger, heisser oder feuchter Umgebung.*

AUSTAUSCH DER SICHERUNG - ACHTUNG!



Tauschen Sie niemals eine Sicherung mit einem höheren Wert als mit Ihrer Einheit mitgeliefert wurde. Wenn Sie einen höheren Wert benutzen, kann dies Ihre Einheit und /oder die elektrische Leitung beschädigen.

Gerätebescheibung

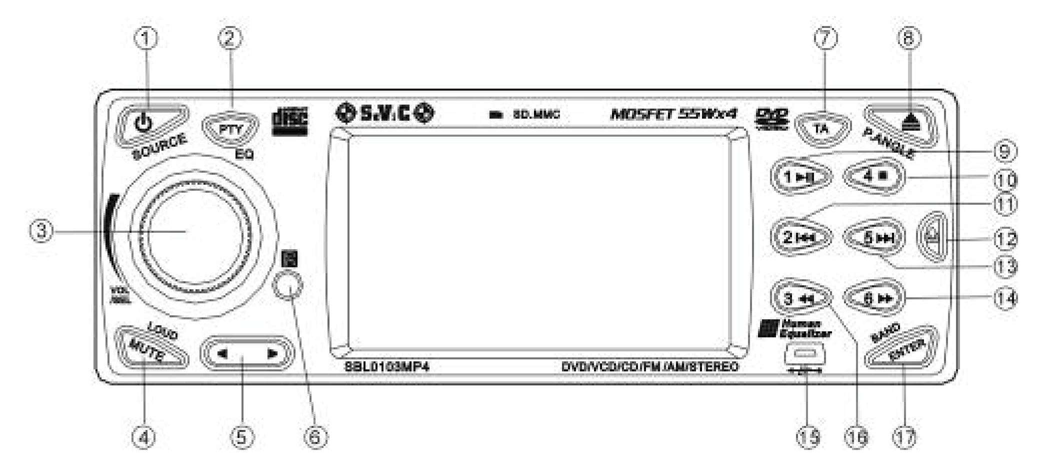
- ISO/1-DIN Grösse (178 x 54 mm)
- DVD/DVD-R/DVD-RWVCD/CD/CD-R/CD-RW/MP3 kompartibel
- 3.6" breiter Bildschirm TFT/LCD Display
- Helligkeit: 300 cd/m^2
- Farbe, Kontrast, Helligkeit
- voll motorisierte,nach unten verschiebbares Bedienteil
- Motorisierte Neigungswinkel-Anpassung der Ansicht
- Neigungswinkel-Speicherung für das Bedienteil
- automatischer DVD Einschiebe-Mechanismus
- Digital & Mechanisch Anti-Schock mit ESP Memory
- eingebauter Dolby Digital Decoder
- eingebauter Divx Decoder
- letzte Position Memory-Funktion
- OSD (On Screen Display)
- NTSC/ PAL kompartibel
- alle Funktionen über Fernbedienung möglich
- AM/FM PLL Radio mit Memory Vorprogrammierung
- RDS Funktion
- automatische Sendeprogrammierung
- vorprogrammierter EQ (POP CLASS ROCK USER)
- Höhen/Tiefen/Fader/Balance Regellung
- Verstärker -Remote
- Auto Antennen Steuerung
- Telefon Stummschaltung
- Handbremsen –Sicherungs- System
- Abnehmbares Bedienteil
- Hi Power 55W x 4
- 4 RCA Audio Ausgang
- 1 RCA Video Ausgang
- 1 RCA Bass-Lautsprecher Ausgang
- 1 RCA Audio Video Eingang
- 1 RCA Rückansicht-Kamera-Eingang
- Mini USB / SD Karte
- IPOD Vorbereitet

BEMERKUNG:
Diese Gebrauchsanweisung dient nur als Leitfaden.
Änderungsrechte sind uns vorbehalten.
Spezifikationen unterliegen Änderungen ohne vorhergehnder Bekanntgabe.

ZUBEHÖR

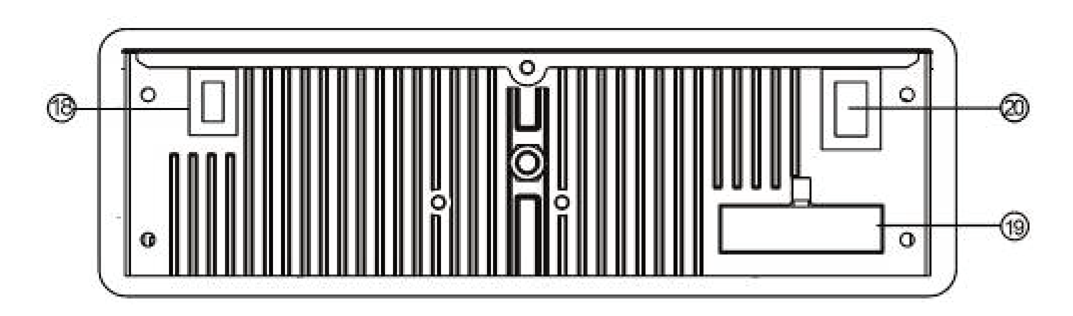

1
Einbaurahmen x 1
2
Rückbandeisen x 1
3
5X5 Schrauben x 4
4
Schlüssel x 2
5
Verkabelung x 1
6
Ansichtplatten-Kassette x 1
7
Fernbedienung x 1
8
Operational Manual
Bedienungsanleitung x 1
9
Gehäuserahmen x 1
10
Schraubenbolzen x 1

Frontansicht



1. POWER / MODUS
2. EQ / PTY(Programm-Typ)
3. VOLUME+ / - / SEL
4. LAUT / STUMM
5. LINKS / RECHTS
6. FERN
7. TA(Verkehrsnachrichten)
8. AUSGABE / P.NEIGUNG
9. SPIEL / PAUSE
10. STOP
11. RÜCKWÄRTS
12. REL
13. VORWÄRTS
14. F.FWD
15. MINI USB
16. F.REW
17. EINGANG / BAND

Rückansicht

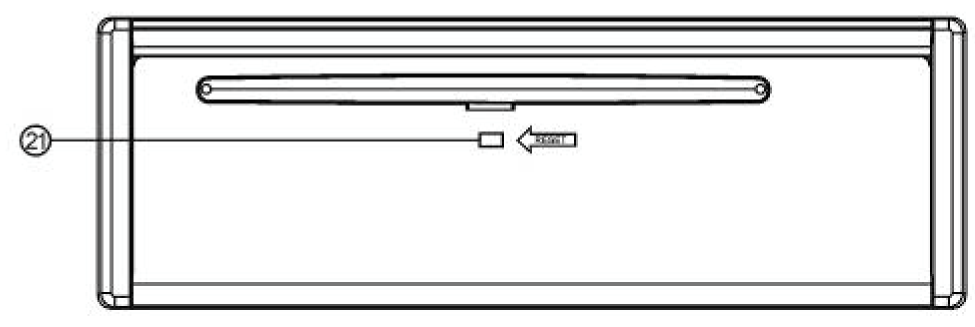


18. RADIO ANTENNE & IPOD MINI DIN

19. 16PIN SOCKEL

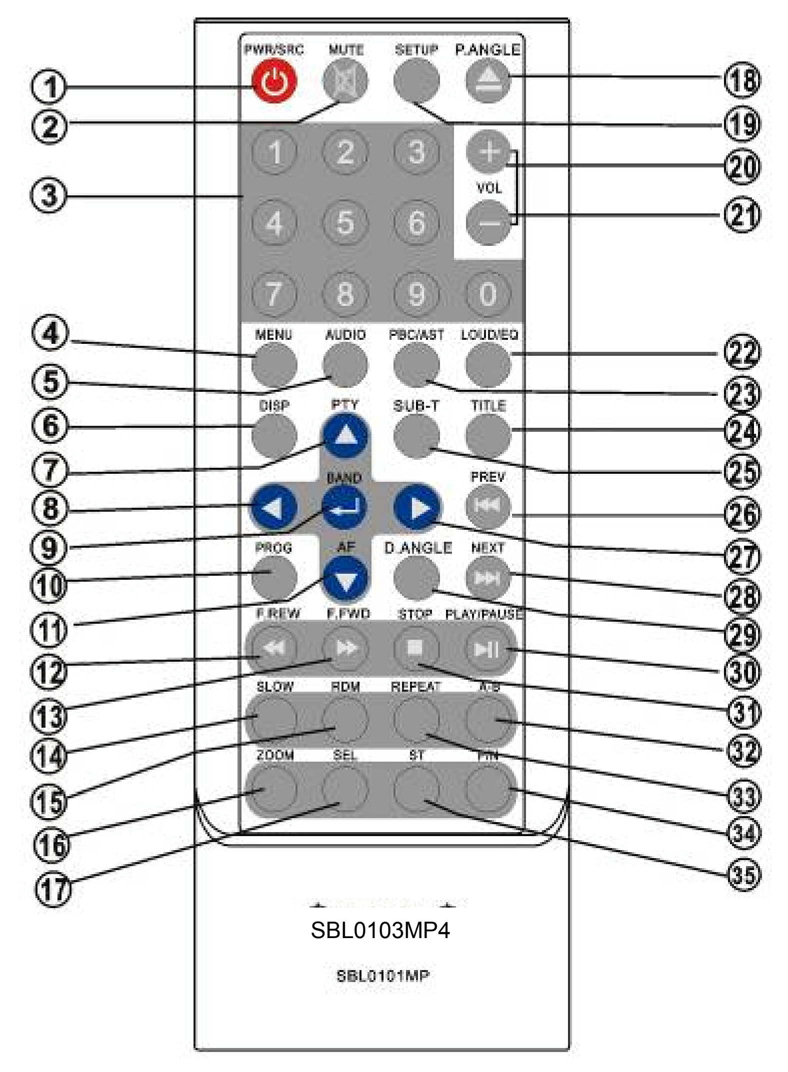
20. VIDEO AUDIO AUSGANG & EINGANG

Grundteil



21. RESET-TASTER

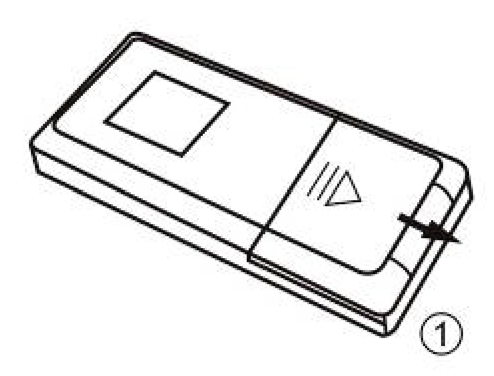
FERNBEDIENUNG



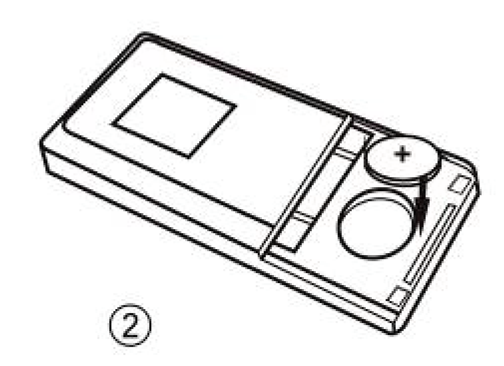
1. POWER/MODUS
2. STUMM
3. NUMMERNTASTEN
4. MENU
5. AUDIO
6. DISPLAY -TASTE
7. PTY
8. LINKS(untere suche)
9. EINGANG / BAND
10. PROGRAMM
11. UNTEN/AF
12. F.REW
13. F.FWD
14. LANGSAM
15. RANDOM
16. ZOOM
17. AUSWAHL
18. AUSWURF / WINKEL
19. PROGRAMMIERUNG
20. VOLUMEN+
21. VOLUMEN-
22. LAUT / EQ
23. PBC / AST
24. TITEL
25. UNTERTITEL
26. RÜCKWÄRTS
27. RECHTS(obere suche)
28. VORWÄRTS
29. WINKEL (DVD)
30. PLAY / PAUSE
31. STOP
32. A-B
33. WIEDERHOLUNG
34. PAL / NTSC
35. STEREO

Batterie ersetzen
Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert oder die Funktion reduziert ist, ersetzen Sie die alte Batterie mit einer neuen.

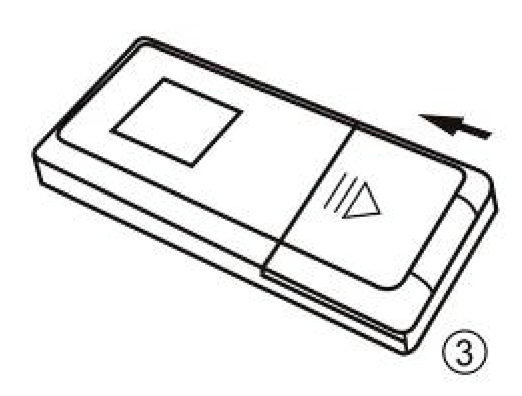
1. Den Batteriedeckel abnehmen. Dem Pfeil (1) folgen und die Scheibe auf die rechte Seite schieben während man zur gleichen Zeit den Deckel wegzieht.



2. Die neue Batterie in die Kassette legen und den Deckel zurück auf seinen Platz schieben.



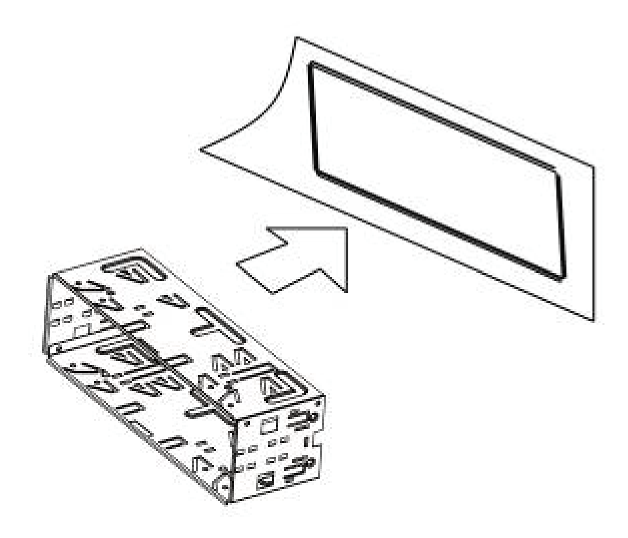
3. Kontrollieren, dass der Deckel gut eingerastet ist.



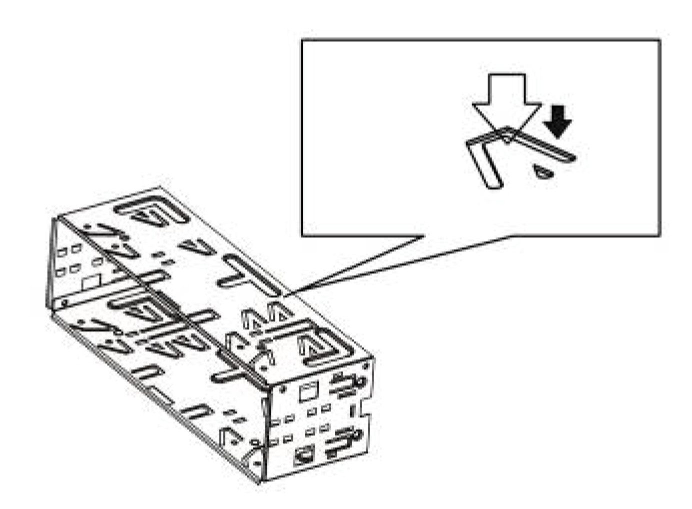
GERÄT EINBAUEN

Installations Methode 1: DIN-Einbau

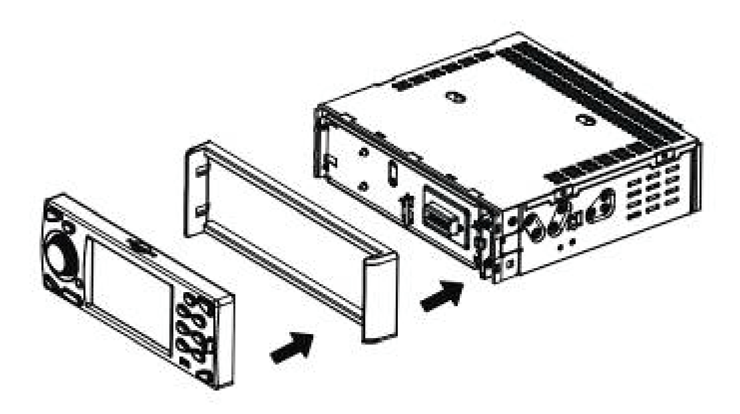
Den Einbaurahmen in das Armaturenbrett einsetzen.



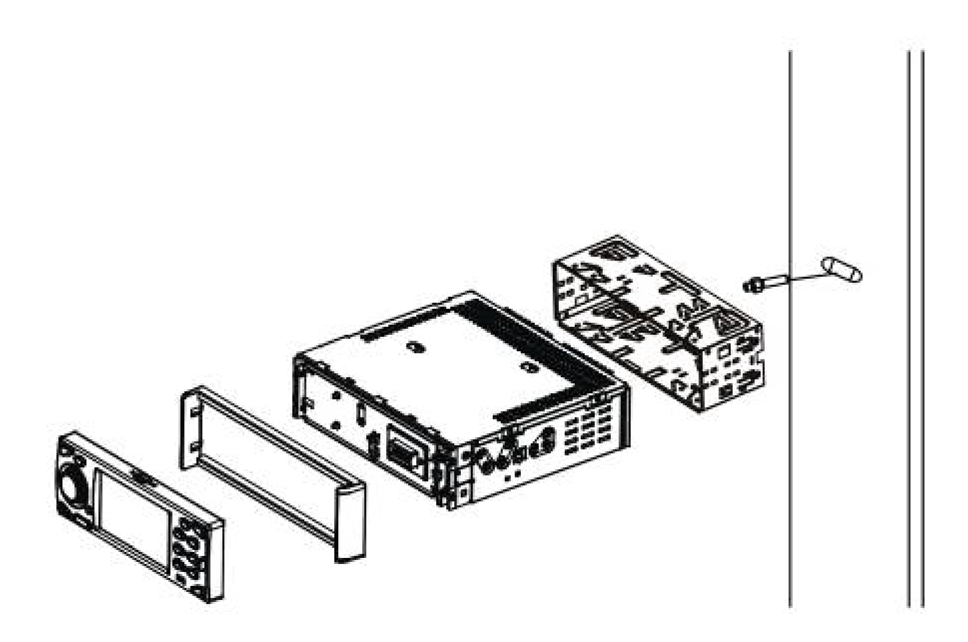
Biegen Sie so viele Greifer nach aussen wie benötigt, um den Einbaurahmen in seiner Position zu verriegeln.



Die Blende auf das Gerät montieren. (die gewölbte Seite nach Unten)



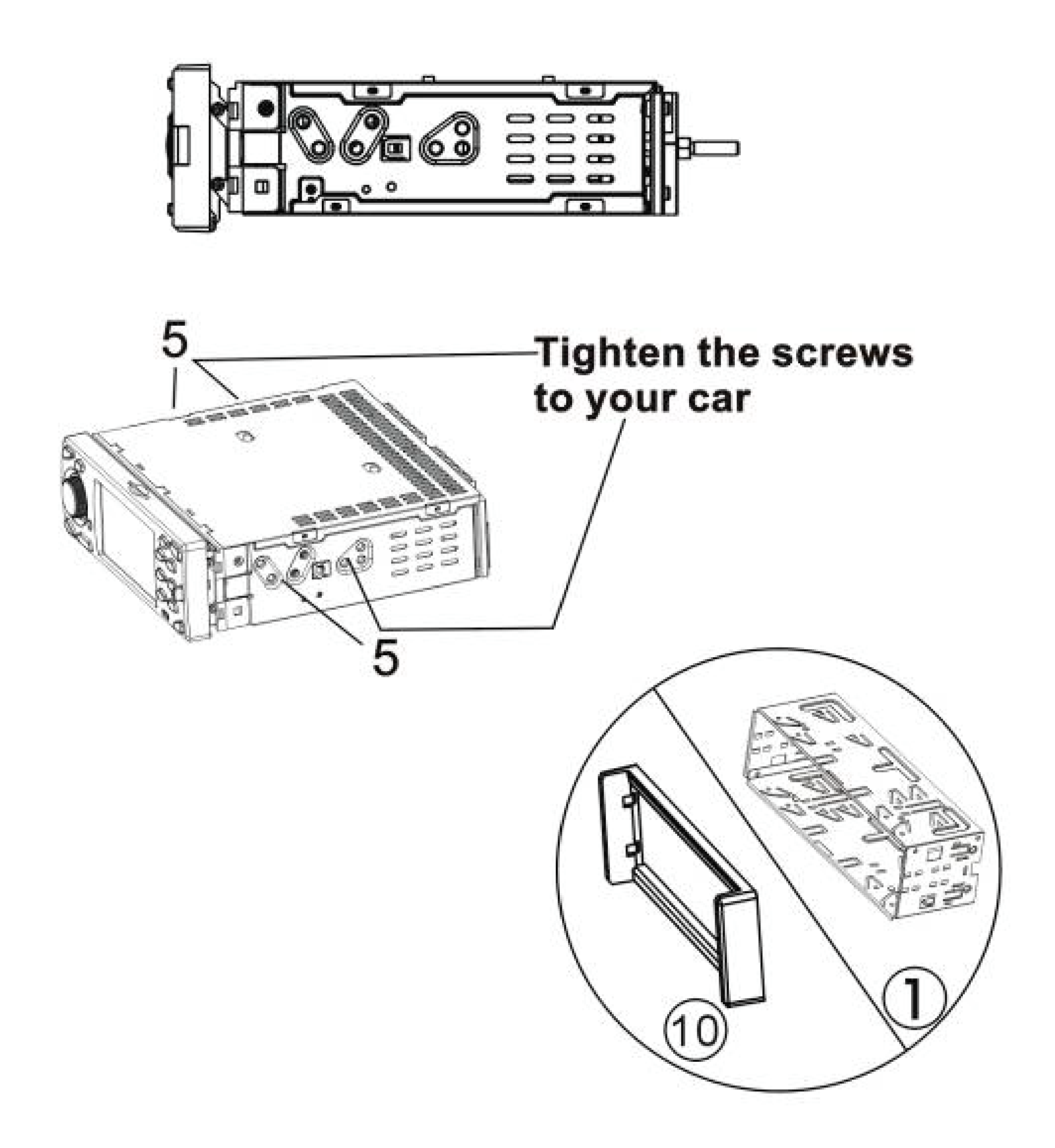
Den Bolzen benutzen, um das Gerät hinten zu stützen



Installations Methode 2:

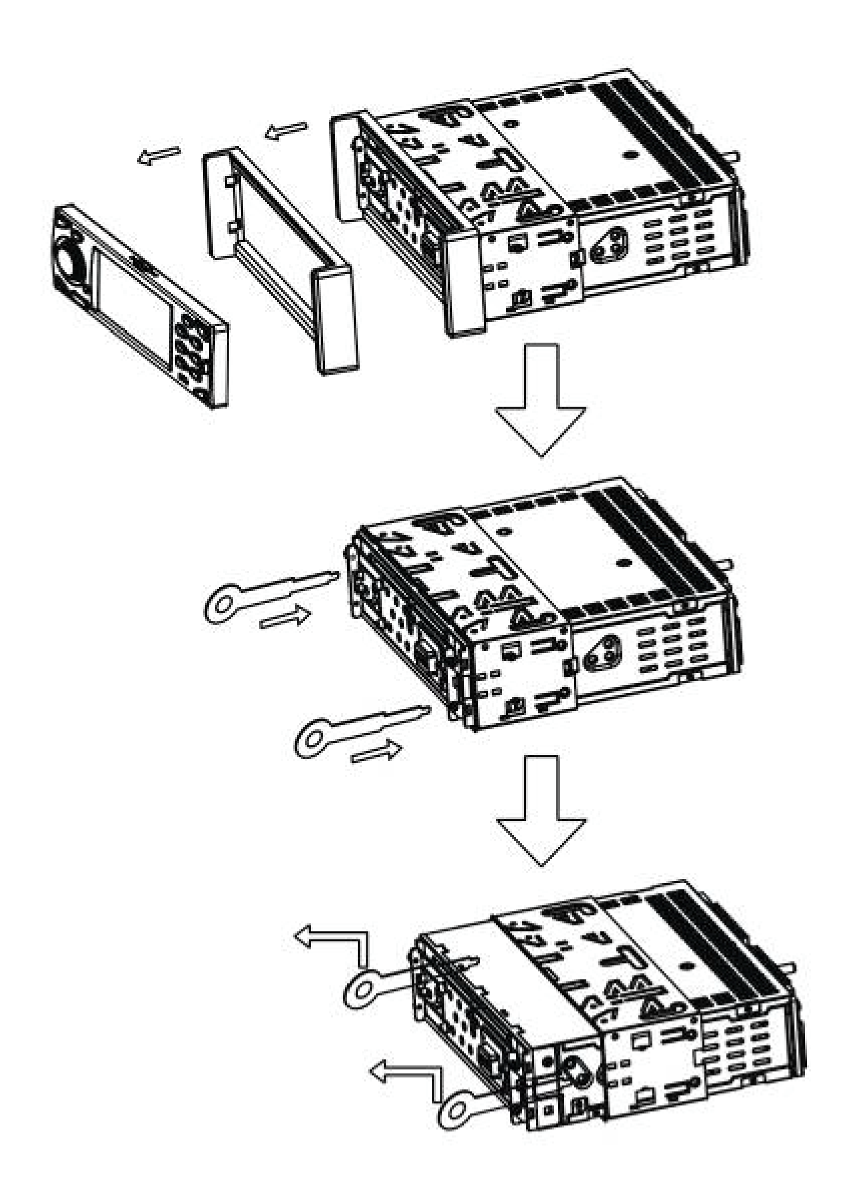
Die Schraubenöffnungen an der Seite der Einheit benutzen (ISO Aufbau).
1. Die Haken an beiden Seiten entfernen.
2. Den Halter der mit dem Fahrzeug mitgelifert wurde, und das Gerät so in Stellung bringen, dass die Schraubenlöcher in Rehe sind. Die Schrauben an jeder Seite befestigen und den Halter an der ursprünglichen Stelle wieder anbringen.

BEMERKUNG:
1 und 10 werden nicht für die Installations Methode 2 benutzt.

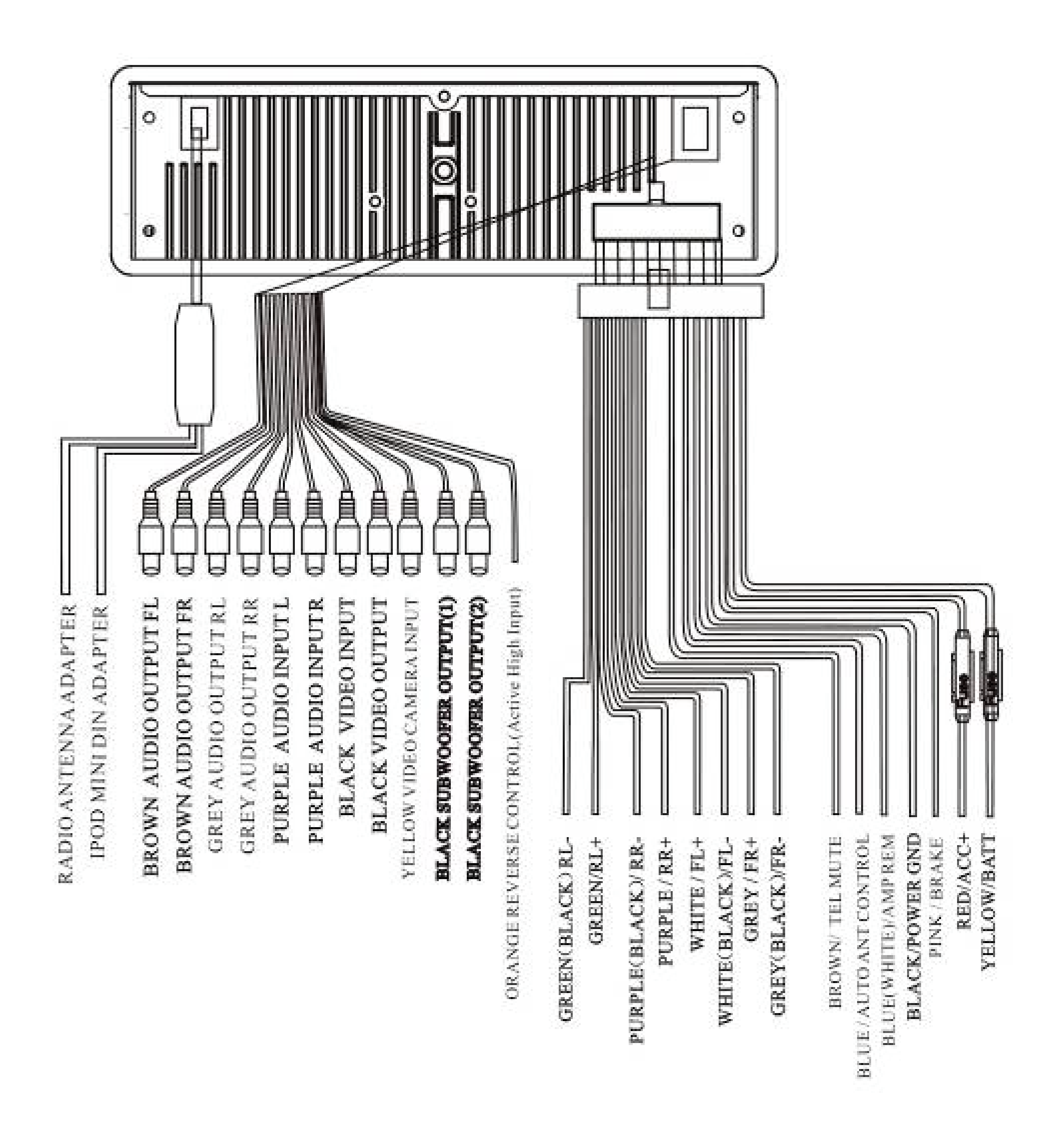


AUSTAUSCH (wenn mit Hilfe des Einbaurahmens installiert)

1. Das vordere Bedienteil abnehmen.
2. Die Schlüssel, die mit dem Gerät mitgeliefert wurden, auf beiden Seiten reinstecken (wie angegeben) dadurch wird das innere Schloss befreit, so dass Sie die Einheit rausnehmen können.



ANSCHLÜSSE


RADIO ANTENNA ADAPTER
IPOD MINI DIN ADAPTER
BROWN AUDIO OUTPUT FL
BROWN AUDIO OUTPUT FR
GREY AUDIO OUTPUT RL
GREY AUDIO OUTPUT RR
PURPLE AUDIO INPUT L
PURPLE AUDIO INPUTR
BLACK VIDEO INPUT
BLACK VIDEO OUTPUT
YELLOW VIDEO CAMERA INPUT
BLACK SUBWOOFER OUTPUT(1)
BLACK SUBWOOFER OUTPUT(2)
ORANGE REVERSE CONTROL (Active High Input)
GREEN(BLACK) RL-
GREEN/RL+
PURPLE(BLACK)/RR-
PURPLE / RR+
WHITE / FL+
WHITE(BLACK)/FL-
GREY / FR+
GREY(BLACK)/FR-
BROWN/ TEL MUTE
BLUE / AUTO ANT CONTROL
BLUE(WHITE)/AMP REM
BLACK/POWER GND
PINK / BRAKE
RED/ACC+
YELLOW/BATT

DISK-INFORMATIONEN

■ **Folgende Formate sind mit diesem Gerät kompatibel:**













(Only 12cm disc)

Handhabung und Reinigung

- Schmutzige, staubige, zerkratzte oder unförmige CD's können nicht exakt abgespielt werden.
- Keine spitzen Gegenstände auf die CD legen oder Kratzer verursachen.
- Die CD nicht verformen.
- Wenn die CD's nicht benutzt werden, dann in ihren Behältern aufbewahren.
- Die CD's nicht an folgenden Orten lassen:
    1. In direktem Sonnenlicht.
    2. An schmutzigen, staubigen und feuchten Orten .
    3. an Orten mit hoher Temperatur .
    4. Auf Gegenständen oder Konsolen.

Disk Reinigung

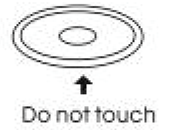
Ein trockenes, weiches Tuch benutzen, um die Oberfläche zu säubern. Wenn die Disk sehr schmutzig ist, dann benutzen Sie ein weiches, etwas feuchtes Tuch mit Isopropyl (Massageeffekt) Alkohol.
Niemals Lösungsmittel wie z.B. Benzin, Verdünner oder übliche Schnellreiniger benutzen, was die Oberfläche der Disk ruinieren kann.

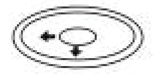
Bemerkung: *Eine Disk kann manchmal so stark zerkratzt sein, so dass sie extrem springen kann oder überhaupt nicht mehr in Ihrem Player abläuft. Reinigen Sie die CD oder ersetzen Sie sie.*

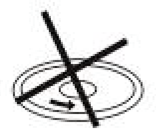
CD-HANDHABUNG











Fehlerbeseitigung einer neuen CompactDisk
Eine neue CD kann rauhe Ränder an der Innen – und Aussenseite haben. Wenn eine Cd mit rauhen Rändern benutzt wird, so wird das exakte Abspielen nicht optimal sein und das Gerät spielt die CD nicht. Deshalb ist es ratsam, durch Benutzung eines Kugelschreibers mit Ballspitze oder durch einen Bleistift, die rauhen Ränder vorher auszuschalten. Um die rauhen Ränder wegzubringen, drücken Sie die Seite des Kugelschreibers oder des Bleistiftes gegen die Innen- und Aussenseitenränder der CD.

GRUNDFUNKTIONEN

Einschalten:
Den POWER Knopf drücken, um das Gerät einzuschalten. Den Knopf drücken und halten, um das Gerät auszuschalten.
Modus-Umschaltung:
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, den Knopf POWER drücken, um zwischen die unterschiedlichen Funktionen umzuschalten:

Radio - DVD – Karte – IPOD – AV IN - Radio

Bemerkung:
Das Gerät kann automatisch in den DVD-Modus schalten, wenn sich darin eine Disk beim einschalten befindet;
Das Gerät könnte in den Modus Speicherkarten oder Mini USB schalten, wenn ein Speichemedium angeschlossen ist;
Das Gerät könnte in den Modus IPOD geleitet werden, wenn ein IPOD angeschlossen ist;

Stummschaltung:
Den MUTE/LOUD Knopf drücken, um den Ton abzustellen; Erneut drücken oder den Lautstärkeregler drehen, um den vorhergehenden Volumestand wieder aufzunehmen.

Laut:
Den MUTE/LOUD Knopf gedrückt halten, um den An/Aus Mechanismus zu aktivieren.

Lautstärkeregelung:
Den Knopf im Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu reduzieren.
Den Knopf vertikal drücken, um in das Ton-Programmierungsmenu einzutreten und erneut drücken, um wieder auszutreten.

EQ:
In allen Funktionen, ausser im Radio-Modus den Knopf EQ drücken, um die EQ-Einstellung nach ihrem Wunsch vormehmen zu können

Im Radio-Modus, in das Ton-Programm eintreten, um Zugang zu der Vorprogrammierung der EQ Programme oder der Benutzungs- Programme zu haben, so dass der Audio Ausgang nach Ihren Wünschen angepasst werden kann (siehe SEL Funktion).

NEU-PROGRAMMIERUNG:
Wenn die Einheit jemals neu programmiert werden muss, können Sie das tun, indem Sie die das Bedienteil abnehmen, um den Zugang zum Reset- Knopf zu erreichen.
Drücken und halten Sie diesen Knopf, um alle Einstellungen auf die original werkseitigen Einstellungen zurück zu setzen.
Beachten Sie, dass dies all Ihre vorprogrammierten Radio Stationen und jegliche EQ Programme, die Sie eingestellt und abgespeichert haben, löschen kann.

SEL:
Den SEL Knopf drücken, um in dem Ton-Einstellungs-Menü, in die Bildeinstellung und in das Ton-Eistellungs-Menü des Radios einzutreten.
Den Knopf im Uhrzeigersinn drehen oder drücken Sie die Knöpfe [▲] / [▼] auf der Fernbedienung, um den Cursor ab/auf, hin zu den anzupassenden Punkten bewegen zu können.
Den Knopf [<] / [>] drücken, um den Wert anzupassen.

Den SEL Knopf einmal drücken, um in die Ton-Menü einzutreten:

▸ FADER	CENT
BALANCE	CENT
BASS	00
TREBLE	00
LOUDNESS	OFF
EQ	USER

FADER	(Verschwommen):	F07 – CENT – R07
BALANCE	(Gleichgewicht):	L07 – CENT – R07
BASS:		-07 – 00 – +07
TREBLE	(dreifach):	-07 – 00 – +07
LOUDNESS	(Lautstärke):	AN/AUS
EQ:		USER – POP – CLASSIC – ROCK – USER

In allen Einstellungen, ausser dem Radio Modus, den SEL Knopf zweimal drücken, um in die Bildeinstellung einzutreten:

▸ NTSC/PAL	NTSC
COLOR	15
BRIGHT	15
CONTRAST	15
TINT	15
RESET	

NTSC/PAL:	AUTO – PAL – NTSC – ATUO
COLOR (Farbe):	00 – 30
BRIGHT (Helligkeit):	00 – 30
KONTRAST:	00 – 30
TINT (farbig):	00 – 30

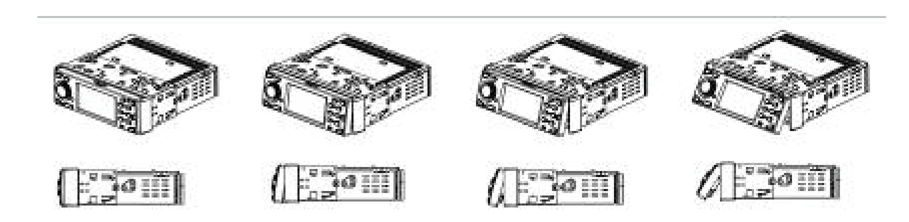
NEU-PROGRAMMIERUNG: Die [<] / [>] Knöpfe drücken, um die fehlerhaften Einstellungen zu löschen.

Im Radio Modell, den SEL Knopf zweimal drücken, um in das Radio-Menü einzutreten:



LOKAL: AN/AUS
Wenn Sie die lokale Suchfunktion mit LOKAL benutzen, können Sie nur die Radio Station mit genügend starken Signalen und in guter Qualität erhalten.
STEREO: AN/AUS
AREA: EUROPE-ASIA -USA-JAPAN-OIRT
Dieses Radio kann für verschieden Länder angepasst werden. Wählen Sie das Gebiet, was am besten für Sie arbeitet.
TA VOLUMEN: 12 – 42
AF: AN/AUS

Neigungswinkel Einstellung:
Drücken und den P.ANGLE Knopf halten, um den Neigungswinkel der Ansicht anzupassen.
Angle 1- Angle 2- Angle 3- Angle 4- Angle 1



Angle 1 angle 2 angle 3 angle 4

BEMERKUNG: *Sie können die gleiche Einstellung mit der Fernbedienung ausführen. Drücken und halten Sie einfach den P.ANGLE Knopf, um die Einstellung gemäss Ihren Wünschen auszuführen.*

Wiederherstellung des fehlerhaften Neigungswinkels
Die Einheit AUSschalten, dann die Vorprogrammierungs-Knöpfe 1,2,3,4,5,6 drücken und die Einheit erneut auf EIN schalten.
Der Bildschirm sollte 'START MOTOR ALGN" senden.
Dann, sollte der Bildschirm 'MOTOR ALGN OK" senden.
Der Motor und die Mechanik sind nun in die Werkseintellung zurückgesetzt.



Bremsenkontrolle
Es ist notwendig,die Bremskontrollenleitung mit der Handbremsenschaltung im Wagen zu verbinden. Während der Fahrt, wird der TFT Monitor den Warnhinweis wie unten aufgeführt, anzeigen um die Sicherheit zu garantieren.



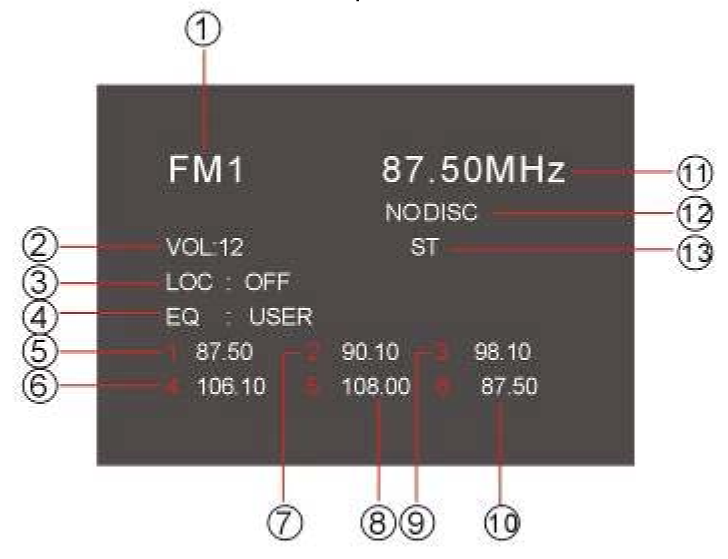
In der Rückfahransicht ist die Bremsenkontrollfunktion nicht anwendbar

Telefon Stumm-Schaltung
Die Telefon Stumm Kontrollleitung mit TEL_MUTE verbinden (siehe Leitungs Diagramm). Wenn ein Anruf im Wagen erfolgt, wird die Lautstärke automatisch stumm gestellt, und der TFT Monitor zeigt: PHONE… an; Wenn der Anruf beendet ist, wird die Lautstärke ihren alten Wert wieder aufnehmen und die Worte PHONE… erlöschen.

Auto Antennen-Steuerung
Die Auto Antennen Kontrollleitung mit AUTO_ANT verbinden (siehe Leitungs Diagramm); Die Antenne geht hoch, wenn die Einheit anläuft; und wird eingezogen, wenn die Einheit abgeschaltet ist.

RADIO-Tuner (AM/FM)

Den POWER/SOURCE Knopf drücken, um in den Radio-Modus zu kommen



1, BAND
2, VOLUMEN
3, LOKAL
4, EQ
5~10, STORED CHANNEL (gespeicherte Sender)
11, FREQUENZ
12, DISC STATUS
13, STEREO

FM/AM Wellenband Änderung

Den [BAND/ENTER] Knopf auf dem Bedienteil oder auf der Fernbedienung drücken, um das Wellenband wie folgt zu verteilen: FM1-FM2-FM3-AM1-AM2

Automatische Abstimmung

Die [>] / [<] Knöpfe gedrückt halten, um den nächsten, verfügbaren Kanal zu suchen, indem die Abstimmfrequenz erhöht/reduziert wird und irgendeinen Knopf drücken, um die Suche abzubrechen.
Das automatische Abstimmen stoppt automatisch während der Suche eines verfügbaren Kanals und die Station spielt dann.
Die Einheit wird bei der Anfangsfrequenz anhalten, nachdem keine verfügbare Station, nach einer Runde Suche, vorhanden ist.

Schrittweise Frequenzabstimmung

Die [>] / [<] Knöpfe drücken, um die obere/untere Frequenz anzupassen, indem schrittweise erhöht/reduziert wird.

Progammierte Stationen

Suche und Speicherung der Stationen.

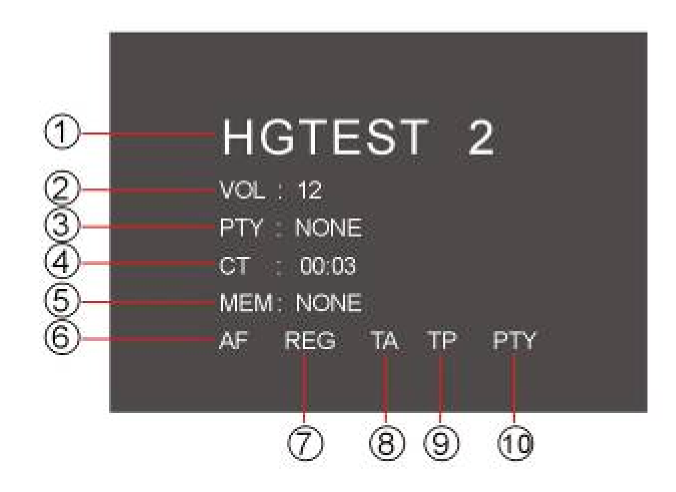
1. Den [PBC/AST] Knopf der Fernbedienung gedrückt halten, um Stationen mit dem stärksten Signal von dem niedriegsten Frequenzpunkt in den gesamten Wellenbändern zu suchen; Irgendeinen Knopf drücken, um die Suche abzubrechen.
2. Speichern Sie die gefundene Frequenz in einem der sechs Speicherplätze M1~M6.
3. Das Gerät wird die Stationen, eine nach der anderen, für einige Sekunden anspielen; irgendeinen Knopf drücken, um das anspielen abzubrechen.
4. Dies ist unabhängig für die FM & AM Frequenz. Es gibt 3 Wellenbänder von FM1-FM2-FM3 & 2 Wellenbänder von AM1-AM2, jede kann 6 Radio Stationen speichern, insgesamt 30 Radio Stationen.

Bemerkung: Das Gerät wird bei der Anfangsfrequenz stoppen, wenn nach einem Suchdurchlauf, keine Station verfügbar ist.
Die gefundenen Stationen, ersetzen die vorher gespeicherten Stationen.

Manuelle Speicherung
Die nummerierten Knöpfe auf dem Bedienteil oder der Fernbedienung gedrückt halten, damit Sie die laufende Radiofrequenz in den gewünschten Programmplatz speichern können. Zum Beispiel: die laufende Frequenz ist 98.5MHZ; wenn Sie den Knopf 2 gedrückt halten,können Sie die Radio Station von 98.5MHZ auf dem Platz 2 speichern.
Bemerkung:
-Die manuelle Speicherung der Radio Station, ersetzt die vorher gespeicherten Stationen
-Auf jedem Wellenband, zeigen die nummerierten Knöpfe 1 bis 6 die gespeicherten Radio Stationen an.

Aufruf eine Station
Die nummerierten Knöpfe [1] ~ [6] drücken, um die entsprechend gespeicherte Station des Speicherplatzes M1-M6 aufzurufen.

RADIO DATA SYSTEM



1, RDS STATIONS NAME **2**, VOLUMEN **3**, PTY
4, CT **5**, MEMORY STATUS **6**, AF
7, REG **8**, TA **9**, TP
10, PTY

1. AF
Im Radio-Modus den [▼] Knopf auf der Fernbedienung drücken oder die Funktion AF ON im Abstimm-Menü einstellen, um die AF Funktion zu aktivieren. Diesen Knopf erneut drücken oder die Funktion AF OFF im Abstimm-Menü abzuschalten, um die Funktion abzuschalten.
Wenn die Empfangsbediengungen schlecht werden, wird automatisch auf eine Frequenz mit besserer Empfangsqualität umgeschaltet.
Sucht man eine RDS Station, erscheinen auf dem Display die Buchstaben "AF"; wenn man eine RDS Station empfängt, wird "AF" auf dem Display angezeigt . Wenn der Empfang zu schwach ist, wird die gleiche Station automatisch, 60 Sekunden lang, gesuchen und PI SEARCH erscheint auf dem Display.
Wird im AF-Modus, während der Stationssuche der DISP Knopf gedrückt, so werden die folgenden Informationen angezeigt: Programme, Programm Name, Type, Freqünz, Zeit

2. TA
Den TA Knopf drücken, um die Verkehrsinformationen zu aktivieren; die Buchstaben "TP" werden dann angezeigt, wenn man das TP Signal empfängt; "TA TP" werden ohne

flackern angezeigt.
Wenn Sie vorher eine Radio Station emfpangen haben, stellt das System automatisch auf den Radio-Modus um und berichtet, in allen anderen Funktionen über die Verkehrslage, wenn die Verkehrsnachrichten beginnen. Falls nicht, sucht das System automatisch eine Station in jedem Modus und sobald die Verkehrsnachrichten beginnen, stellt sich das Radio automatisch um.
Wenn ausgeschaltet ist, den SEL Knopf drücken, um das Anfangsvolumen von TP zu programmieren, und ohne darauf zu achten , wie laut das Volumen in einem anderen Funktionen ist, werden die Verkehrsnachrichten in der gleichen Lautstärke übertragen.
Um den Stand des Volumens von TA zu erhöhen, programmieren Sie den Druckknopf SEL, bis TAVOL auf dem LCD erscheint; dann benutzen Sie den Volumen Knopf zum regulieren.
Wenn Sie sich die Verkehrsnachrichten anhören, benutzen Sie den Volumen Knopf, um die Lautstärke zu regulieren. Wenn aber das Volumen lauter ist als der TA Anfangsvolumenstand, wird es nicht möglich sein, das Volumen zu regulieren.
Wenn das Signal des ausgesuchten Verkehrsprogrammes (TP) schlecht ist, ertönt ein Piepston.Das Volumenprogramm des Piepstones ist das gleiche wie das TA Anfangsvolumen.

3. PTY

Kurz den PTY Knopf drücken, um das PTY Modell zu aktivieren. Es sucht automatisch das von Ihnen gewählte Programm. Während der Stations suche, flackern die Buchstaben "PTY" auf dem Schirm; wenn die Station "PTY" gefunden wurde, erfolgt die Anzeige ohne zu flackern.
Im PTY Modell, den AST Knopf drücken, um die Stationen mit den nummerierten Knöpfen 1 - 6 zu scannen und zu speichern.
Für ein paar Sekunden den Knopf drücken, um das Programm einzustellen, indem Sie den Volumen Knopf benutzen und Ihre Wahl treffen und den Enter-Knopf zur Bestätigung drücken. Die folgenden Optionen sind verfügbar: NEWS (Nachrichten), AFFAIRS (Geschäft), INFO (Information), SPORT, EDUCATE Erziehung), DRAMA, KULTUR, SCIENCE (Wissenschaft), VARIED (Verschiedenes), POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, KLASSIK, OTHER M (andere Musik), WEATHER (Wetter), FINANCE (Finanzen),CHILDREN (Kinder), SOCIAL (Soziales),RELIGION, PHONE IN, TRAVEL (Reise), LEISURE (Freizeit), JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES,FOLK M, DOCUMENT, TEST, ALARM. Das fehlende Programm ist NEWS.

DVD-PLAYER

1, Den POWER/SOURCE Knopf drücken, um in den DVD Modus zu wechseln, sollte die CD eingelegt sein.
2, Wenn die CD startet, stellt das Gerät automatisch auf DVD Modus um.

CD Eingabe
Den EJECT Knopf drücken und das Bedienteil verschiebt sich nach unten zu Position 1; dann die CD in den CD-Schacht schieben. Das Bedeinteil geht automatisch zurück.

CD Ausgabe
Den EJECT Knopf drücken und das Bedienteil verschiebt sich nach unten zu Position 1; dann die CD rausnehmen. Die Tafel geht automatisch nach 30 Sekunden zurück, wenn nicht anders programmiert ist.

Bemerkung: *Der EJECT Knopf auf der Fernbedienung führt die gleichen Funktionen aus.*

Play/ Pause
Den PLAY/PAUSE Knopf drücken, um die CD abzuspielen oder zu unterbrechen.

Stop
Während des Filmrücklaufes den STOP Knopf einmal drücken, der DVD Player archiviert den Stand, wo Sie gestoppt haben (den PLAY Knopf drücken, um das Spielen von dem archivierten Stand wiederaufzunehmen).
Wenn Sie den STOP Knopf zweimal drücken, beginnt der Titel vom Anfang der CD, wenn Sie nochmals den PLAY Knopf drücken.

F.FWD/F.REV
Den F.FWD/F.REV Knopf drücken, um die Schnellvorlauf/-rücklauf Suche zu wählen. F.FWD/F.REV auf der Fernbedienung drücken, womit die gleichen Funktionen ausgeführt werden. PLAY/PAUSE drücken, um das normale Playback wieder aufzunehmen.

Rückwärts/Vorwärts
Den Previous/Next Knopf drücken, um zum PREVIOUS/NEXT Kapitel, Verlauf oder Lied zu gehen.

PROGRAMMIERUNG
Den SETUP Knopf drücken, um in das Programmierungs Menü einzutreten.

Eingang
Im DVD Modus, den ENTER Knopf drücken, um das Programmierungs Menu zu bestätigen.

Richtung
Die Richtungsknöpfe (UP(hoch) /DOWN(runter) /LEFT(links) /RIGHT (rechts) Bogen) drücken, um den Cursor zu den ausgewählten Positionen zu bewegen.

Display
Den DISPLAY Knopf drücken, um die laufenden Titel Informationen auf dem Bildschirm anzuzeigen.

Zoom
Den Zoom Knopf während der normalen Wiedergabe drücken, um ein Bild zu zoomen. Wiederholt drücken, um die unterschiedlichen Zoom Stärken zu ändern.

Wiederholung
Den repeat Knopf drücken, um den gleichen Verlauf zu wiederholen; zweimal drücken, um alle Verläufe zu wiederholen. Wenn Sie einen DVD Film abspielen und Sie einmal drücken, dann wiederholt er das gleiche Kapitel. Wenn Sie aber zweimal drücken, dann wird das gesamte Kapitel wiederholt.

Neigungswinkel
Während der Wiedergabe den Angle Knopf drücken, um verschiedene Neigungs-winkel mit inneraktiven DVD media zu betrachten.

PBC
PBC ist im VCD Modus zunm einschalten verfügbar.

Menu
Das Menu ist im DVD Modus zur Wiedergabekontrole verfügbar.

Audio
Wenn Sie eine DVD abspielen, drücken Sie den Audio Knopf um eine der verfügbaren Sprachen auszuwählen.

Untertitel
Für DVD disc, drücken Sie den Subtitle Knopf, um eine der verfügbaren Sprachen auszuwählen.

Programm
Wenn Sie eine VCD (PCB off (aus)) oder CD abspielen, drücken Sie den Programm Knopf, um in den Programm Status reinzukommen. Drücken Sie die nummerierten Knöpfe, um in die Anzahl der Verläufe reinzukommen, die Sie spielen möchten. Wenn Sie das Programm verlassen möchten, drücken Sie erneut den PROGRAM Knopf.

Langsam
Den SLOW Knopf drücken, um die Wiedergabe in langsamer Bewegung zu aktivieren (nur im DVD-Modus).

P/N
Den P/N Knopf drücken, um das Video Ausgangsformat zu wählen (PAL/NTSC).

Nummerierte Knöpfe
Die nummerierten Knöpfe drücken, um Ihren favorisierten Titel abzuspielen. Zum Beispiel: um den Titel 8 zu spielen, drücken Sie den Knopf 8. Um den Titel 68 zu spielen, drücken Sie die Knöpfe 6 und 8 usw.

Random
Den RDM Knopf drücken, um alle Titel zu mischen. Erneut drücken, um zu dem normalen Wiedergabe-Modus des ersten Titels zurückzukehren (nur CD Modus).

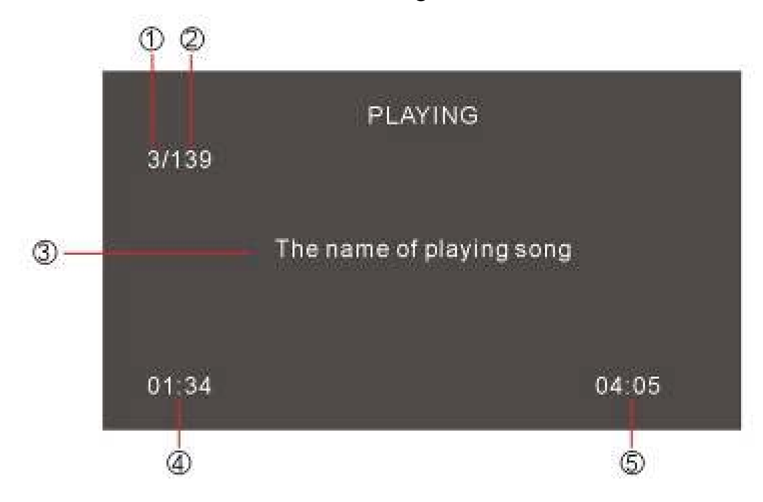
KARTEN FUNKTION

1, Den POWER/SOURCE Knopf drücken, um in das CARD Modus zu gelangen, wenn SD / MMC Card oder Mini USB miteinander verbunden sind.
2, Das GeräT stellt automatisch auf den CARD Modus um, wenn SD / MMC Card oder Mini USB miteinander verbunden sind.
3, Das Gerät schaltet automatisch in den Radio-Modus, wenn SD / MMC Karte oder Mini USB nicht mehr verbunden sind und sich keine CD im Gerät befindet; das Gerät schaltet automatisch in den DVD Modus, wenn sich eine CD in dem Gerät befindet.

4, SD / MMC Karte haben Priorität bei USB. Das Gerät spielt die SD / MMC Karte ab, sobald sie über USB angeschlossen ist.
5, Im Card Modus sind alle Funktionen die gleichen wie im DVD Modus.

IPOD FUNKTION

1, Den POWER/SOURCE Knopf drücken, um auf den iPOD Modus umzustellen, wenn ein iPOD damit verbunden ist.
2, Die Einheit wird automatisch auf den iPOD Modus umgestellt, wenn ein iPOD damit verbunden ist.
3, Die Einheit wird automatisch auf den RADIO Modus umgestellt, wenn ein iPOD damit verbunden ist.
Musik:
In dem iPOD Modus, ist es nicht wirksam für den Controller des iPOD selbst, die Funktionen des Gerätes auszuführen und alle Funktionen sind gleich wie im DVD Modus
Bild & Video:
Die Taste [STOP] drücken und halten, um zu den Bedienungsfunktionen des IPOD selber zu schalten. Die IPOD Steuerung selber steuert alle Funktionen des IPOD einschließlich der Musik, Video Wiedergabe und Bilderansicht.
Die Taste [STOP] drücken und halten, um die Musik des IPOD wieder abzuspielen.
Bemerkung:
Der TV Ausgang im iPOD PROGRAMM sollte wirksam sein und die Bilder & Videos sollten auf dem TFT Monitor der Einheit dargestellt werden.



1, Die Nummer der zu spielenden Lieder
2.Gesamtanzahl der Lieder auf der Spielliste
3, Der Name der zu spielenden Lieder
4. Spielzeit
5, Die Gesamtzeit der zu spielenden Lieder

AV IN - FUNKTION

Den POWER/SOURCE Knopf drücken, um auf das AV IN Modus umzustellen.
Es gibt 2 RCA Audio Eingänge & 1 RCA Audio Eingang für die Einheit.

RÜCKSICHTKAMERA- FUNKTION

1, Wenn der Wagen steht, stellt das REAR VIEW Modus automatisch um, wenn die Anhaltekamera damit verbunden ist.
2, Der Monitor sendet das Bild, welches von der Anhaltekamera aufgenommen wurde.
3, Die Einheit kehrt zum ursprünglichen Modus zurück, sobald die Kamera ihren Einsatz beendet hat.

4, Mit der im Wagen ACC ON Anzeige und der Einheit Power OFF, geht das Gerät automatisch auf Power On und stellt auf den REAR VIEW Modus um während der Wagen steht. Die Einheit geht automatisch auf Power Off sowie das Anhaltemanöver beendet ist.

Bemerkungen:
Im Rear View Modell ist Power Off, Monitor Neigungswinkel Anpassung, Stumm Telefon, Volumen Anpassungsfunktionen in Bearbeitung unter ONLY.
Im Rear View Modus, ist die Bremsenkontrollfunktion nicht effektiv.

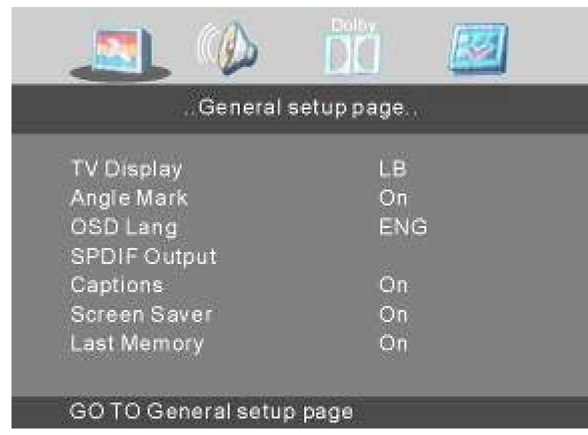
DVD SETUP - MENU

PROGRAMMIERUNGS MENU

Den (SETUP) Knopf der Fernbedienung drücken, um in das Programmierungs Menu einzutreten.
Die [<] [>] Knöpfe drücken, um auf die Hauptmenus wie folgt umzustellen:
General – Speaker – Dolby Digital - Preference
Den [ENTER] oder [ ] Knopf drücken, um in die Untermenus der Hauptmenus einzutreten.
Den [<] Knopf drücken, um aus den Untermenüs der Hauptmenüs rauszugehen.
Die [∨] [∧] Knöpfe drücken, um die Untermenüs nach Ihrem Bedarf auszuwählen.
Den [>] Knopf drücken, um in die Auswahl der Untermenus einzutreten.
Den [<] Knopf drücken, um aus der Auswahl des Untermenus auszutreten.
Die [∨] [∧] Knöpfe drücken, um die Position zu wählen, die Sie austauschen möchten.
Den[ENTER] Knopf drücken, um die Einstellung zu bestätigen, die Sie ausgewählt haben.
Den (SETUP] Knopf drücken, um aus dem Programmierungs Menu auszutreten und um alle Einstellungen zu speichern.

Bemerkung: wirksam sind nur der DVD & CARD Modus.

Allgemeine Programmierungsseite



TV Dispay
Die folgenden Optionen sind für die TV Anzeige verfügbar:
Normal / PS Normal / LB Wide(breit)
Angle Mark (Winkelzeichen)
Select ON or OFF. (Wahl AN oder AUS)

OSD Sprache
Folgende Optionen sind für die OSD Sprache verfügbar:
English (englisch) French (französisch) German (deutsch)
Spanisch (spanisch) Italian (italienisch) Portugiese (portugiesisch)

SPDIF Ausgang
Folgende Optionen sind für den SPDIF Ausgang verfügbar:
SPDIF Off SPDIF / RAW SPDIF / PCM

Captions
Wahl ON (An) oder OFF (Aus)
Bildschirmschoner
Wahl ON (An) oder OFF (Aus)
Letzte Memory

Wahl ON (An) oder OFF (Aus)

Lautsprecher Programmierungsseite



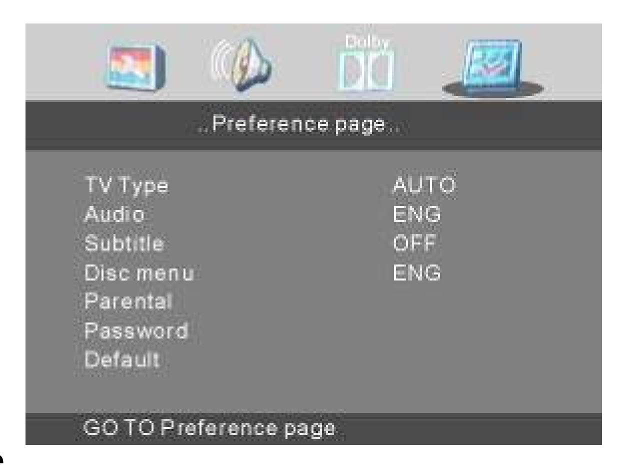
Down mix
Folgende Optionen sind für den Down mix verfügbar:
LT / RT   Stereo

Dolby Digital Programmierung



Dynamic
Auswahlmöglichkeiten von FULL (voll) bis OFF (Aus)

Preferenzenseite



TV Type
Folgende Optionen sind für den TV Typ verfügbar:
PAL Auto NTSC

Audio
Folgende Optionen sind für die Audio Sprache verfügbar:
English (englisch) French (französisch) German (deutsch)
Spanish (spanisch) Italian (italienisch) Portugiese (portugiesisch)

Untertitel
Folgende Optionen sind für die Untertitelsprachen verfügbar:
English (englisch) French (französisch) German (deutsch)
Spanish (spanisch) Italian (italienisch) Portugiese (portugiesisch)

CD Menu
Folgende Optionen sind für das CD-Sprachmenü verfügbar:
English (englisch) French (französisch) German (deutsch)
Spanish (spanisch) Italian (italienisch) Portugiese (portugiesisch)

Parental
Folgende Optionen sind für die Parental Sätze verfügbar:
1 KID SAF 2 G 3 PG
4 PG 13 5 PGR 6 R
7 NC 17 8 ADULT 9 Off
Die Parental Sätze können nach Eingabe eines korrekten Passwords verändert werden.

Password
Programmierung des Passwords für die Änderung der Parental Sätze. Das fehlerhafte Password ist 0000.

Fehler
Das Gerät wird alle falschen Einstellungen löschen, bei Auswahl dieser Option.

EIGENSCHAFTEN

ALLGEMEINES

Supply Voltage	: 14.4V DC (11-16V erlaubt) (gelieferte Volt)	
Load Impedance	: 4Ω pro Kanal	(Ladungs-Widerstand)
Max Power Output	: 55W x 4	(Max.Power Ausgang)
Bass 100Hz	: ≥ 10dB	
Treble 10KHz	: ≥ 10dB	(dreifach)
Dimensions (approx.)	: 188x183x58mm (d/w/h)	(Masse)
Mounting (approx.)	: 350x235x105mm (d/w/h)	(Aufbau (ungefähr))
Weight (approx.)	: 1.8Kg	(Gewicht (ungefähr))

FM ABSTIMMGERÄT

Frequency Range	: 87.5 – 108 MHz (Europe/Asia)	(Frequenzauswahl)
	87.5 – 107.9 MHz (USA)	
IF	: 10.7 MHz	
Usable Sensitivity	: ≤ 15dBuV	(nutzbare Empfindlichkeit)
Stereo Separation	: ≥ 26dB (1 KHz)	(Stereo Aufteilung)
Frequency Response	: 100-20000Hz	(Frequenz-Antwort)

AM ABSTIMMGERÄT

Frequency Range	: 531 - 1602 KHz (Asia)	(Frequenzauswahl)
	522 - 1620 KHz (Europe)	
	530 - 1710 KHz (USA)	
IF	: 450 KHz	
Usable Sensitivity	: ≤ 40dBuV	(nutzbare Empfindlichkeit)

DVD SPIELER

Signal-to-noise Ratio	: ≥ 85dB (1 KHz)	(Geräuschsignal-Ratio)
Distortion	: ≤ 0.5%	(Verzerrung)

Bemerkung:

Spezifikationen und Zeichnungen unterliegen Änderungen ohne vorhergehende Bekanntgabe.

MPEG Layer-3 Audio Coding Technologie,Lizenz von Fraunhofer iiS und Thomson

FEHLERHINWEISE

SYMPTOME	GRUND / LÖSUNG
Kein Ton	Stumm Funktion löschen Die Laustärke verändern
Die Speicherinhalte sind verloren gegangen	Das Spannungskabel oder die Batterie abklemmen Den RESET Knopf drücken
Die Diskette spielt nicht	Die CD kann schmutzig oder beschädigt sein
Die CD kommt automatisch heraus	Die Aussentemperatur ist ausserhalb der Betriebstemperatur
Die CD kann nicht eingegeben werden	Die einschieben während man indem man die EJECT –Taste drückt Eine CD steckt noch in der Mechanik Den RESET Knopf drücken
Die Funktionsknöpfe gehen nicht	Den RESET Kopf drücken
Audio Schwanken	Die CD kann schmutzig oder beschädigt sein
Kein Bild	Den Monitor öffnen Den Video Eingang auf dem TV wählen, um das Bild von dem Gerät zu erhalten
Bildanhalt (Pausen)	Die CD kann schmutzig oder beschädigt sein. Die Farbsystem Programmierung ist nicht richtig. Anpassung an PAL oder NTSC je nach Fernsehnorm.
Schwacher Radioempfang	Die Antenne hat vielleicht nicht die richtige Länge. Sich davon überzeugen, dass die Antenne voll ausgefahren und verbunden ist. Falls sie abgebrochen ist, die gleiche durch eine neue ersetzen. Die Antenne hat einen kurzflächigen Einbau. Kontrollieren, ob die Verbindung hergestellt ist.

Bemerkung : *Wenn irgendein Problem anhält, nachdem man obige Aufstellung durchgegangegangen ist , konsultieren Sie bitte Ihren nächststehenden Diensthändler.Versuchen Sie niemals die Einheit selbst zu reparieren.*

GARANTIE-BEDINGUNGEN

1) Bedingung:
Die Garantie ist nur auf Vorzeigen der Kaufrechnung oder des Kassenzettels rechtskräftig.
2) Awendung: Diese Garantie tritt in Kraft ab dem Datum der Lieferung an den Benutzer.
3) Laufzeit der Garantie: 2 Jahre Garantie für das Gerät – 90 Tage für die Zubehöre (Komponente der Produkte).
4) Gültigkeit der Garantie:
a) Ohne die gesetzliche Garantie gemäss art. 1641 ff der Zivilrechte zu vorbeurteilen, bleiben die Produkte unter dieser Garantie, wenn sie gemäss den Vorschriften inklusiv gemäss den Hinweisen benutzt wurden.,
b) Diese Garantie ist nur gültig für die erste Benutzung, bedingt dadurch, dass das Gerät mit Sorgfalt und unter normalen Bedingungen benutzt wurde. Das heisst: dem Produkt angepassten Bedingungen.
c) Die Garantie deckt alle Reparaturen und/oder Ersatzteile der Komponenten und Zubehöre, welche von unserer technischen Abteilung als mangelhaft anerkannt werden, ohne jegliche Schadenszugeständnisse.
d) Die Erfüllung der Verpflichtungen laut Garantie beinhaltet keine Verlängerung oder Erneuerung der Garantiedauer. Eine Ausnahme machen die Komponente, die ersetzt wurden und unter die gesetzliche Garantie fallen (d.h. im Fall eines Austausches oder einer Reparatur während der Garantie-Laufzeit, wird diese weder verlängert noch erneut. In diesem Fall bleiben die Garantie und deren Laufzeit von der ersten Garantie gültig) .
5) Nicht abgedeckte Schäden: Das Gerät ist als gut funktionierendes und ohne besonderen Fehler anerkannt.
DIE GARANTIE DECKT NICHT: Transportkosten, weder Kosten in Bezug auf einen Eingriff an der Adresse des Verkäufers. Verkratzungen, Splitter oder Markierungen in der Verpackung des Gerätes oder seinen Zubehören, die am Tage der Lieferung nicht bemerkt wurden /brechbare Zubehöre. Ausnahmen sind Produktionsfehler, die von unserer technischen Abteilung anerkannt wurden. Ferner übernehmen wir keine Verantwortung für allgemeine Schäden, die von dem Mangel der Funktion unserer Geräte herrühren können und welche die Geräte selbst nicht direkt betreffen. Dies entspricht in keinem Fall für irgendeine Vergütung für Schäden an den Disketten , aufgrund eines Stillstandes des Gerätes.
6) Ausgeschlossen von der Garantie ist folgendes :
Eingriffe aufgrund falscher Installation oder Verbindung/ ein Fehler in der vorausgesehenen, elektrischen Installation , oder im Wagen oder nominalen Werten, die für die Lieferung des Gerätes vorgesehen waren, eine falsche Handhabung oder schlechte Benutzung durch den Käufer, nicht zufriedenstellende oder nicht korrekte Instandhaltung, der Sturz oder das Fallen des Gerätes oder eines Zubehörs, einen Mangel an Schutz des Gerätes und seinem Zubehör, zum Zeitpunkt des Transportes durch oder im Auftrage des Käufers
8) Für Reparaturen:
Aufgrund der fehlerhaften Installation oder Verbindung/ ein Mangel der Elektrizität, setzen Sie sich mit Ihrem Einzelhändler in Verbindung.
7) Ungültigkeit der Garantie:
Für reparierte Geräte und Zubehöre und durch nicht von uns genehmigte Fachkräfte oder für verzögerte oder manipulierte Fabrikationsnummern.
9) Im Falle von Streifällen:
Das Gericht von Luxembourg ist das einzig kompetente.
10) Für weitere Informationen setzen Sie sich in Verbindung mit:

SEVIC SYSTEMS Luxembourg S.A.
Zone Industrielle Breedewues
L-1259 Senningerberg
Phone: (+352) 26 34 57 29
Fax: (+352) 26 34 57 27
Email : svc@sevic.com
www.sevic.com